

## La plaça del Diamant en altres llengües

### Llengües de l'Estat espanyol:

---

#### Aranès

- *Era plaça deth Diamant* [La plaça del Diamant ].Traducció de Manuela Ané.Lleida: Pagès, 2009.

#### Basc

- *Diamantearen Plaza* [La plaça del Diamant ].Traducció de Maite González Esnal.Donosti: Elkar, 1994.

#### Espanyol

- *La Plaza del Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció d'Enrique Sordo.Barcelona: Edhasa, 1965.
- *La Plaza del Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció de Secundí Suñé i Joaquim Dols.Barcelona: HMB, 1982.

#### Gallec

- *A Praza do Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció de Pilar Vilaboi Freire.Santiago de Compostela: Edicións Positivas, 1995.

### Altres llengües europees:

---

#### Alemany

- *Auf der Plaça del Diamant* [La plaça del Diamant ].Traducció d'Hans Weiss.Frankfurt: Suhrkamp, 1979.

#### Anglès

- *The pigeon girl* [La plaça del Diamant ].Traducció d'Eda O'Shiel.Londres: André Deutsch, 1967.
- *The time of the doves* [La plaça del Diamant ].Traducció de [David H. Rosenthal](#).Nova York: Taplinger, 1981.

#### Búlgar

- *Plostad Diamant* [La plaça del Diamant ].Traducció de Maia Genova Corbadzijska.Sofia: Narodna Kultura, 1986.

#### Danès

- *Diamantpladsen* [La plaça del Diamant ].Traducció de Marianne Lautrop.Viborg: Albatros, 1981.

#### Eslovè

- *Demantni trg* [La plaça del Diamant ].Traducció de Janko Moder.Ljubljana:Pomurska založa, 1981.

#### Finès

- *Timanttiaukio* [La plaça del Diamant ].Traducció de Jyrki Lappi-Seppälä.Helsinki: Otava, 1988.

#### Francès

- *La Place du Diamant* [La plaça del Diamant ].Traducció de [Bernard Lesfargues](#).París: Gallimard, 1971. [En la col·laboració amb Pierre Verdaguer]

#### Grec

- *E Plateia ton Diamantion* [La plaça del Diamant ].Traducció de Dina Sidere.Atenes: Dorikos, 1987.

#### Hebreu

- *Kikkar ha-yahalom* [La plaça del Diamant ].Traducció de [Rami Saari](#).Jerusalem: Carmel Publishing House, 2007.

## Hongarès

- *A Diamant tér* [La plaça del Diamant ].Traducció de Judit Tomcsányi.Budapest: Európa, 1978.

## Islandès

- *Demantstorgið* [La plaça del Diamant ].Traducció de Guðbergur Bergsson.Reykjavík: Forlagið, 1987.

## Italià

- *La piazza del Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció de Guisepppe Cintioli.Milà: Arnoldo Mondadori, 1970.
- *La piazza del Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció d'Anna Maria Saludes.Torino: Bollati Boringhieri, 1990.

## Lituà

- *Moteris tarp balandziu* [La plaça del Diamant ].Traducció de Biruté Cipliauskaitė.Vilnius: Charibdé, 2002. (Moderniosios klasikos serija).

## Neerlandès

- *Colometa* [La plaça del Diamant ].Traducció d'Elly de Vries-Bovée.Amsterdam: De Bezige Bij, 1987.

## Noruec

- *Diamantplassen* [La plaça del Diamant ].Traducció de Kjell Risvik.Oslo: Gyldendal Norsk, 1984.

## Polonès

- *Diamentowy plac* [La plaça del Diamant ].Traducció de Zofia Chadzyska.Varsòvia: Czytelnik, 1970.

## Portuguès

- *A praça do Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció de Mercedes Balsemão.Lisboa: Dom Quixote, 1988.
- *A praça do Diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció de Luis Reyes Gil.Sao Paulo: Planeta, 2003.

## Romanès

- *Piața Diamantului* [La plaça del Diamant ].Traducció de [Jana Balacciu Matei](#).Traducció en col·laboració amb Xavier Montoliu. Pròleg de Jana Balacciu Matei. Bucarest: Univers, 1995. [2a ed. Bucarest: Meronia, 2001]

## Rus

- *Proxad Diamant* [La plaça del Diamant ].Traducció d'E. Braguinskoi.Moscou: Inostànniaia Literatura, 1982.

## Sard

- *Sa praza de su diamante* [La plaça del Diamant ].Traducció de Giagu Ledda.Nuoro: Papiros, 2008.

## Serbi

- *Diamantski Trg* [La plaça del Diamant ].Traducció de [Silvia Monrós](#).Belgrad: Narodna Knjiga-Alfa, 1998.

## Suec

- *Diamanttorget* [La plaça del Diamant ].Traducció de Jens Nordenhok.Stockholm: Fischer & Rye, 1989.

## Txec

- *Diamantové náměstí* [La plaça del Diamant ].Traducció de Jan Schejbal.Praga: Odeon, 1973.

## Llengües de la resta del món:

---

### Hindi

- *Hira Chòk* [La plaça del Diamant ].Traducció de [Sameer Rawal](#).Nova Delhi: Confluence International, 2005.

### Japonès

- *Daiamondo Hiroba* [La plaça del Diamant ].Traducció de Yoshimini Asahina.Tòquio: Shobun Sha, 1974.

## **Vietnamita**

- *Quang trường Kim cương* [La plaça del Diamant ].Traducció d'Hiên Nguyen Dinh.Hà Noi: Nhà Xuất Ban Thế Giới, 1993.

## **Xinès**

- *Zuanshi Guangchang* [La plaça del Diamant ].Traducció de Wu Shoulin.Pequín: Renmin Wenxue Chu Banshe, 1991.